

## **Améliorer l'utilisabilité des textes dans le domaine de la sécurité**

Annabel Audureau-Mottron, Université de Poitiers, IUT, Dépt Hygiène, Sécurité, Environnement  
&

Jean-Michel Passerault, Université de Poitiers, Laboratoire CeRCA, UMR CNRS 6234, CNRS  
GDR2657 « Les Pratiques de la Production Verbale Ecrite »

Les documents dans le domaine de la sécurité (fiches « réflexe » par exemple) doivent à la fois fournir des informations précises sur les produits et leur utilisation, et permettre au lecteur un accès en urgence à la description de la conduite à tenir en cas d'accident. Cette double caractéristique invite à analyser l'utilisabilité (Ganier, 2004) des documents de sécurité à travers deux concepts complémentaires : la lisibilité et la saillance (Itti, Koch & Niebur, 1998). La lisibilité définit l'aptitude du document à être lu rapidement, compris facilement et bien mémorisé. La saillance caractérise les éléments du document qui ressortent de façon prioritaire. Afin de proposer aux rédacteurs professionnels un dispositif d'aide à la rédaction des documents de sécurité, il est nécessaire de définir les paramètres de lisibilité (typographie, mise en page, organisation, formulation) et de saillance (visuelle et linguistique, Landragin, 2004). Il est ensuite nécessaire d'analyser expérimentalement le poids de ces paramètres en termes traitement du document au plan cognitif : traitement liés à la visibilité, la perceptibilité et la compréhensibilité. La communication proposée présente une analyse des paramètres de lisibilité et de saillance, préalable à la mesure des effets de ces paramètres. On fournit ensuite les premières illustrations de données recueillies à l'aide d'un suivi de l'exploration oculaire des documents.

### **Bibliographie**

Ganier, F. (2004). Factors affecting the processing of procedural instructions : implications for document design. *IEEE Transactions on Professional Communication*, 47, 1, 15-26.

Itti, L., Koch, C., and Niebur, E. (1998) A model of saliency-based visual attention for rapid scene analysis. *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, 20 (11) : 1254-1259

Landragin, F. (2004). Saillance physique et saillance cognitive. *Corela*, 2(2).